

Став страна сса пролетарийяс, ётуутчой!

Пегораса Вөріэдзись

ВКП(б) МЫЛДИНСА РАЙКОМЛОН Да УДЖАЛЫСЬ ЙӨЗ
ДЕПУТАТЬЯС РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ОРГАН

№ 89 (798) Сентябрь 6 лун 1940 во. Дон 5 ур.

СТОЧА ПОРТНЫ ОЛОМО СССР-са ВЕРХОВНОЙ СОВЕТ ПРЕЗИДИУМЛЫСЬ УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлён 1940 во. июль 26 лунся Указ сувтөдіс чорыд пöрядок да дисциплина предприятияеясын да учреждениеясын. Советской правительствоясь тайо законсö рабочой ясöн, служащой ясöн да советской интеллигенициён вöлі встретитома ыджыд кыпидлунён.

Од прогульщиклы, лодырылы, летуилы не должен лоны некутшом пöщада. Социалистической государству, сылён производство из вермыны терпитны ущерб сийёй йöзысь, кодъяс асыныс личной интересъяссö пунктöн вылоджык общественной, государственной интересъясысь. И та вöсна СССР-са Верховной Совет Президиум Указлён тöдчанлуныс исключительно ыджыд. Тайотшотш, дерт, содтö кывкутёмсö предприятиеясса да учреждениеясса руководительяслысь. Найо долженось возглавляйтын тайо Указсö оломо портöмyn, удж дисциплина чорзбöдöмyn да шедöдны удж производительностьясь вöвlyтом кыптöм.

СССР-са Верховной Совет Президиумлён Указ бöрын ёна чинис прогулъяслён лы д. №, коло веськыда шуны, мый районувса уна учреждениеясын да предприятиеясын веськёдлышыас ынёдз на покровительствуйтöны удж дисциплина дзу-

гысъяслы, прогульщикъяслы.

Пример, Подчерьеса ПОС-ын директор Попов явнёя нарушайтö первои ачыс июль 26 лунся Указ, коди вöчис август тöлесын лун джын прогул дай дзебис прогульщик Игнатовёс, коди прогуливайтis пьянствтöм вöсна быдса лун, либö ПОС-ысъ жö бухгалтер Попов август 23 лунё лун тыр пöши тэз уджав, пыр гуляйтis, но тайо прогульщикъяслы директор Попов некутшом мера тэз примит, кöттэ эсъкё сийё тöдис тайо прогульясысь.

Эмсъ прогульщикъяслы судо сетöм ылысы материал задержитöм ылысы фактъяслы, кöттэ эсъкё та вылö СССР-са Совнаркомлён эм вескыд указание, кöні Совнарком обяжитис предприятиеясса директоръяслы да учреждениеясса руководительяслы мёддин материалъяслы йöз ылысы, кодъяс вöчинисы прогул, сиджё самовольно мунисны предприятиеясь либö учреждениеясь, непосредственио народной судо прогуллышы либö самовольно муномлышы факт установитöм бöрын мёдлунсыс не сёронджык, но тайо уналалын нарушайтö. Ми колян номерин печатайтлим, мыйрайлеспротторгса директорös вежьись Гилев ёрт прогульщик, пьянник Нестеров кузя материал судо сетöм ылысы за-

Помёб видэбд 2-од листбоксыс.

Миян страна нүöдö грандиозной удж коммунистической общество стройтöм кузя. Тайо уджыс, кыдзи тöдса, мунё сложной международной обстановкаын, коди требуйтö став партийной да непартийной большевикъяслысь, став народлысъ пыр лоны мобилизационной дасьлун состояниесын, требуйтö вöвлытöм крепыд дисциплина да организованность.



Тулынас быдлун агрономбс аддзывлесни пöши тöдис та вöсна арнас сийё

му вылыш...

Переходящой Красной знамя ни ёти колхозён на абу завоюйтöма

Районса колхозъяк костын уборка уджяяс вылны мунё чорыд тыш, медым завоюйтны районной переходящой Красной знамя да премия получитöм вылö право. Турун уборка, кузя газет пыр вöлі йöзбöлёма кандидатъяслыс, "Выль туй" да "Рычаг социализма" колхозъяслы, но векжё, талун кежёл знамя сетны некодыныслы налы оз позь, либö план серти турун пуктöм эз на выполнитны. Сидз, "Выль туй" колхоз, кöттэ плошадь лысё перевыполнитö, но турун заготовитан план эз на тырт, а "Рычаг социализма" колхозлён мёдарё, сельсовет сведениеясь серти, турун заготовитан план тыртöма, но 25 га видз ынёдз на пуктöм.

Таись кындзи, уборка-

лысъ качественой да количественой итогъяслы комиссияон абу на прöверитöма. А бд делёссын, медым ни бti га видз, кыд социалистической собственность эз коль пуктöтöг да заготовитны план серти тырмымбн, качественой кöрым, сёмын сэки лоё завоюйтöма Красной знамя да премия вылö право.

Уна колхозъяс матыстымёны кöрым заготовитан планъяс тыртöм, но кутиём колхозлы лоё сётма районной переходящой Красной знамя да колхозниъяслы заслуженней премия, тайб вопроссö разрешитны лэдзам колхозъясса юралысъяслы да колхозниъяслы.

Колхозниъяслы, шедёдой тыр вермём тайб честя делё вöснаис!

Стёча пörtны олёмö СССР-са Верховной Совет Президиумысы Указ (ПОМ)

держитіс 10 лун чёж, мый прогульщикъяс ад-
код бöрын материаллоис көтөрет сётма, но на судён прогульщик Нестеров ёпты на абу судитома. Тайё висьтало, мый на-
суд тані тіцётш мыжа, мый прогульщикъяс-
лысь материал задерживаитало быдса недель-
ясында дыржык. Та выло эмөсь тырмымён фактъ-
я.

Прогульщикъяс ёна чинис-
ны, но пыр на эмөсь. Прогульщикъяс госу-
дарстволы асланыс по-
ведениен вёчоны зэв-
ыджыд ущерб. Найё де-
зорганизуйтобы произ-
водство. А тайё про-
гульясыс лобны сийён,
мый онбзд на абу ко-
тыртёма решительной,
пöщадатом тыш про-
гульщикъяслы да ле-
тунъяслы панаид. Вись-
тавсю тайё и сийён, род возмездиеысь.

мый прогульщикъяс ад-
дёны на нöшта быдси-
кас лазейкаяс да встре-
чайтобы покровитель-
ство да ограждение зас-
лужитом наказаниеысь.

Могыс сыны, медым
большевистской пörtны олёмö СССР-са Верхов-
ной Совет Президиумысы июнь 26 лунся Указ. Коло бырдны
быдсикас лазейкаяс да
покровительство медся
решительной да пöща-
датог. Прогульщик, ле-
тун, коді вайё вред со-
циалистической госу-
дарстволы, дезоргани-
зуйтоб производство,
должен лоны накажито-
ма законлон став чо-
рилуннас. Таджё ко-
ло видлавны и прогуль-
щикъяслы покровитель-
ствуйтисяс, кодъяс
ограждайтобы найёс на-
тавсю тайё и сийён, род возмездиеысь.

Применитны СССР-са Верховной Совет Президиумысы Указ

Дутовской сельпоын
войся стёржын уджало
Мезенцев З. С., коді
асласаудж дорё относит-
чо вытві кывкутёма.
Сізд, склад дорё сий-
петавлө сомын рытнас
да асынас, войнас жо,
кор став юзыс узбони,

узб гортас и стёрж
Мезенцев.

Татшом уджыс Мезенцевлы пыр жо коло
применитны СССР-са Вер-
ховной Совет Президи-
умысы июнь 26 лунся
Указ.

Тодыс.

Решительной тышкасыны колхозной производство вывса прогульщикъяскод

Савиноборса сиктсö-
ветулысь Сталин нима
колхозса колхозникъяс
асланыс собрание вылын
М. Н. Поповы да Н. П.
Мезенцевлы системати-
ческой прогульясыс
да колхозса внутренней
правилояс распорядоклы
подчиняйтчытыс се-
тисни строгой выговор
медбörялыс предупре-
дитомён. Эмөсь и нöш-
та на прогульщикъяс,
кыдз комсомолец А. Я.
Попов, труддисциплина

нарушайтомуыс, кыдз
комсомолецлы комсо-
мольской организации
должен примитны реши-
тельной мера. Сізд жо
прогульяс вёчало бакан-
щица Козлова М. А., ко-
дёс баканщико босытисны
колхоз правлениен
согласуиттог, но началь-
ник Юдин П. Т. прогульщикъяскод олө ми-
рён, лунтырся прогуль-
яс кольёны внимание
выло босыттог.

МАЛЬЦЕВ.

Секретарь Попова ёрт отчет кежло абу гётöвитчома

„20 лет октября“ колхоз
бердса комсомольской
организациялын отчетно-
выборной собрание вы-
лын, коді мунис сентябрь
3 лунё, тыдовчис, мый
комсомольской организа-
ция отчетной кадколаст-
ын уджалис вытві тыр-
мытёма. Собраниеяс от-
четной кадкостын вёл-
ма сомын 4-ыс, организа-
ция военно-физкультурной
уджён абу зани-
майтчома, комсомолецъ-
яс ассыныс политиче-
ской уровенъс кыпдом-
ын занимайтчыны, а
организацияса секретарь
Попова ёрт прöверкасö
абу пунктывлёма, дай кысъ
иб прöверитан, кор ачыс
оз велёдчы. Вытві омоль
организацияны комсо-
мольской хозяйстволын
состояниеыс, а комсомо-
лецъяслыс шленской
взносяс секретарь абу
босытывлёма з—4 тё-
лысъясон.

Собрание вылын ком-
сомолецъяс индайлесни
колхозной томйоз пöв-
сын омоль удж выло.
Томйозес абу котыртёма
организованной уджё, на-
код абу нүйдлөма ни
собраниеяс, ци беседаяс,
а таыс резултат, мый
отчетной кадколастын
организация примитома
комсомоло сомын 2 мор-
тосы выло видёйтог,
мый колхозын эм уна-
томйоз дай эмөсь водз-

ын мунис томйоз, кодъ-
яс став колхозникъяс
пöвсын пользуйтчоны
уважениеын.

Водж комсомолецъяс
сёрнитисны производ-
ство вопросъсан комсо-
мольон занимайтчомы
уджылысь. Найё индисны, мый
организация производ-
ственной вопросын эз
занимайтчы, ни отчыд-
ыс собрание выло абу
вёлі пунктёма колхоз
уджылысь вопросъяс,
производство вылын
комсомолецъяслын аван-
гардной ролыс эз вёв.

Тайёс ставсö арталом-
ён комсомолецъяс от-
четной кадколаста удж-
сö организациялыс
лыдисны неудовлетво-
рительнойон.

Тані коло индисны
сы выло, мый орга-
низацияса секретарь Попова
ёрт абу гётöвит-
чома собрание кежлас,
отчесö составитомёг от-
носитчома вытві халат-
нёя и собраниелы комеб-
молециаслыс уджё эз
бура анализирут. Док-
ладас критика да само-
kritika эз вёв.

Комсомолецъяс түпкё-
са (гуся) гёлбсүйтёмён
комсомольской организа-
цияса секретарён борйис-
ны Собячин ёртёс, си-
йёс жеңисьон Федосеев
ёртёс.

П. Попова.

Кыскыны чорыд кывкутёмө

Возин сиктса „Югыд-
лань“ колхозын счето-
водён уджало В. Г. Ба-
жулов, сийё жо являйт-
чо и лесникён, Савино-
борса сиктсöветулыс обезчик Тимушев тшö-
кыда волывлө Возиндо да
аддзысълыны лесниккод. Сізд, август 4—5 лунь-
ясö найё отвильс пьян-
ствуйтисни да тупля-
сисни туй вылын. Тимушевлөн сыйрсыс вёлі
портфель, көні имеет-
чис 500 шайт сом пö-
жар кусдысъяскод рас-
чет вёчом выло, но порт-
фельыс тшöтш тупля-

сис туй вылын да ун-
джык сёымсö сатыс
видизисни вина выло.

Август 25 лунё найё
бара аддзысисни да юис-
ны, да войнас Тимушев
угрожайтис колхозной
войся стёрж Г. Г. Ба-
жуловы, унасыс заво-
дитліс ружйөссе лайны,
сомын сийё сайд-
час да сийён лайныс эз
вермы, Пьянствуйтём
под вылын найё тшöкы-
да вёчалоны прогульяс.

Прокуратураны тайё
яс кузя коло примиты
мера.

КОЛХОЗНИК.

Выполнитны арся гөран план сентябрь 25 лун кежлө

Миян районны гөран план коло тыртны 460 гектар. Сельсöветъяслы да бид колхозлы гөрөм кузя сетома витлунъя график. Тайё серьеzнй да кыктуана уджсö нүйдомыс ВКП(б) ЦК да СССР-са СНК сетисни колхозникъяслы ыджыд преимуществояс. Сидз, колхозъяслы подлежито колхозникъясон зяб вөвтъясон гөригён установитом лыд выполнитомыс начислиты бти да джын трудоденъ, а бид гектарыс, кодъясöс гөрёма тайё лыдасыс унджык, начислиты трудоденъяс кык пойв колхозъясын существуй-

тысь расценка серти. Кыдзи тайё вөчсö? Например, сентябрь 25 лундоз вөв вылö индома колхоз правлениеён гөрины 5 га, сэк волён гөрись колхозник 5 га гөрөмись босытё трудоденъ-джынйон, а гөрас кё унджык 5 гасыр то сий перевыполнитом га лыдась трудоденъю босытё кык пойв.

Оні бид колхозса веськёдлысъяслон могурчыны бид вөв вылö гөрөмии га лыд, сувтёдны гөран уджъяс вылö колана мында вөв да йёз вын, да сидзён сентябрь 25 лундоз эштёдны арся гөран план.

Колхозной трудлон первой веси итогъяс

Ровенской области с 10 колхозъя вайбёдны первого сельскохозяйственнй волысь итогъяс. Млинской районны, Сморды сиктса крестьяналон олёмис вежисе вужвыйоныс. Важён найдёт эз иментлыни ити клочок ассыныс му да кыя петомсянь кыя ләччытёдз уджалыны граф Людоковский вылö. Колхозник Николай Пучковский лон семьясе, коди нянь кусок вөсна ассыс став олёмис уджалис панъяс ордын батракын, оні аслас трудоденъяс вылö босытас 400 пуд гөгөр нянь

да 2400 шайт сёём. 10 колхозной семьи, кодъясасланыс хозяйствон эз иментлыны мөсъяс, не важён получитисы найс колхозной фермасыс, 30 семействолы бывшой графской керкаяссыс предоставитома квартирая.

Куим судта ыджыд замок зданиесын, коди принадлежитлес граф Людоковский лон—неполной средней школа, детской яслияс, детской сад. Сиктын эм клуб, почтовой отделение да медпункт.

(ТАСС).

Колхозникъяс требуютони большевистской руководство

Калинин нима колхозса председатель Пыстин Егор уборочной нин ытшкёма, но мёд укос оз вёчны. Оні колхозникъяс нубёдны нянь вундом, но Пыстин ёрт тайё уджнас сидж оз веськёдлы. Колхозникъяс удж ильясыс нином оз тёд. Колхозникъяс колхозса председатель Пыстин ёртлышс требуютони збыльыс большевистской руководство.

М.

Став вынён босытчыны вартомё

Нянь вундом районууса унджык колхозъяс помасьёма нин. Колхозъяс оні эштёдёны нянь сёрбомъяс тэчом да откымын передовой колхозъяс босытчыны вартомё. Пример, Покчаса „Выль олысъ“ колхоз помаліс иди да сю вундом да пыр жё босытчыс нянь вартомё. Ставсё колхоз вартом га лыдась трудоденъю босытё кык пойв.

Но, коть и жаль, районны кызын колхозыс вартомё эз на босытчыны.

Колхозъясса веськёдлысъяслон ондз абу шыбытёма сэтшом привычка, мый вартом коло колыны сёр арбдай мукбддыръяас тёлдз. Татшом мёвпъяссё коло пыр жё жугёдны да онисянь жё босытчыны вартомё. Тайё миянлыс требуито ВКП(б) ЦК-лон да СССР-са СНК-лон „Уборка да сельскохозяйственнй прёдуктаяс заготовитом ильясъ“ постановление, копи шусъю: „Не ләдзын нянь вартомён сёрмём да обеспечитны нянь варты заводитом ытшкёны заводитом борын 5 лунысъ не сёрбонджык, медводз юръясыс нянь вартомё обеспечитомён“. Портсё-ё олём партиялён да правительство-лон тайё указаниеси миян колхозъясон?

Ылодз па оз. Од колхозъясын важён позис заводиты вартомё, но талун кежлө районны 34 колхоз цысыс вартомё босытчыны сёмын 4 колхоз.

Тайё висьталё, мый колхозъясса юралысъяс, сиктса первичной парторганизацияс ондз нянь идраломын вартомёлышс ыджыд значениесо эз гөгөрвоны, найдо абу гёталомба.

ИСПРАВЛЕНИЕ

В напечатанной статье „Фридрих Энгельс“ в газете „Печораса Ворлэдзыс“ от 6 августа с. г. по вине ТАСС допущены следующие ошибки: На первой странице, в четвертой колонке, в третьем абзаце напечатано: „Они выявили“, следует: „Они выявили“. В той же колонке, в четвертом абзаце напечатано: „в одну барменскую“, следует: „в одну бременскую“. Редакция,

Выполнитны тшак да вотёс заготовитан план

Таво бура артмисны быд сикаса вотёсъяс—тшак да ягёдъяс. Тайё вотёсъассö чукörtüm—сезонной делб и та вёсна тшак да ягёдъяс вотём да чукörtüm вылö колö сетны ыджыд внимание дай вотёсъяс вылö наслеление пёвсын спросын вывті ыджыд.

Районын торгово-заготовительной организации яслы колö заготовитны тшак 38 тонна, сы пиысъ райсоюз—11 тонна, леспродторг—3 тонна, Сави ноборса грибо-ягодной предприятие—10 тонна да мукбдъяс. Ягёдъяс колö заготовитны районны ставсö 42 тонна, сы пиысъ райсоюз—15 тонна, леспродторг—13 тонна, грибо-ягодной предприятие—4 тонна. Таысь кындзи тшак да ягёдъяс заготовитом долженось нүбди торгречтранс, „Заготовицсырыелён“ районделение, Подчерьеской ПОС.

Но заготовительной организации яслы вотёсъяс заготовитомён өндөз занимайтчоны зэв омёля, а мукбдлаас и ньти оз. Райсоюзлон тшак заготовитома сёмын 15 килограмм, кор колис заготовиты 11 тонна, ягёдъяс заготовитома 180 килограмм. Мамыльса, Подчерьеса да Мылдинса сельпояс, торгречтранс,

да Подчерьеса ПОС вотёс заготовитомё эз на кутчысылыны. Леспродторг тшак заготовитис 400 килограмм, ягёдъяс—300 килограмм.

Зэв этша вёчис вотёс заготовитомын и Саваягса грибо-ягодной предприятие (председатель яслы Юдин ёрт), котъ сий должен вёлі вотёс заготовитомын сылы сетём планъяс важён нин выполнитны.

Заготовительной организации яслы таво сидж жё долженось вёлі заготовиты сус брёжки 10 тонна, но сы вылö видбдтог, мый таво сусъясын воис уна брёжки, өндөз абу заготовитома ни оти килограмм.

Райсоузса заготовитель Напалков ёрт ассыс уджавтёмсö кёсий вештыны сельпояс вылö, но ачыс сельпояслись уджсö оз требуйт.

Тшак да ягёдъяс заготовитом, найёс переработайтому да хранитом оз требуйтны сложной уджъяс. Сёмын колö заготовительной да торговой организацийса руководительяслы примиты став мераяс заготовкасö өддзбдом могысъ да быть тыртын вотёс заготовитом кузя планъяс.

А. МОРОХИН.

Бурмёдны колхозса ревизионной комиссияяслись удж

Колхозса ревизионной комиссияя водзын сулалё зэв ыджыд кывкутана уджъяс, но тайё уджсö ревизионной комиссияяца шленъяс дзикбд эновтёмны. Сидз, пример вылö вайодам „Красная звезда“ колхозса ревизкомлись уджсö, кёні председатель яслы З. С. Растворов ёрт. Тайё колхозын завхозлон уджыс 2 во чёжкни ревизиуриттом, МТФ-са заведующойлон

8 тёллыс чёж, а колхозса юралысылон кассёвой отчетыс 4 тёллыс нин вёчтому, но ревизионной комиссияса шленъяс таылысъ оз и мёвпыштлыны.

Водзö вылö татшом бездействийтому терпитыны оз позъ, быд ревизкомса шлен должен нүны кывкутому аслас удж вёсна да уджавны сидзи, кыдзи тшёктö инструкция.

Колхозник.

Англо-германской война

Англо-германской война воздухын продолжайтчо пыр быдман ожесточениеён.

Сентябрь 2 лунё германской авиация вёчис Англиялон Асыв-луныв берегъяс вылö з налёт. Налётъяс пиысъ ётикин участвуйтис 300 гёгёр бомбардировщик. Налётъяс вёлі вёчома Темза устьеса каръясысь ёти весытын да керкаяслы вёчома некымын повреждениеяс. Ущерб причинитома сиджжо Эссек графствоса каръясын.

Сентябрь 3 лунлы паныда войын германской самолётъяс бомбардируйтиси Англиялон Рытывын да Луныв берегъяс вылышы портёвой сооружениеяс. Бомбардировка подвергнитиси Ливерпуль, Бристоль, Суэнси, Плимут, Портлэнд портъяс да Бирмингамса, Ковентриса, Филтонса военной промышленностилон предприятияяс.

Сентябрь 3 лунё германской авиация кык пёв атакуйтліс Британской діяс. Первойя на-

лётас участвуйтис 250 самолёт, мёдас—100—150.

Продолжайт содын активность и Британская авиациялон. Английской сообщениеяс серти, сентябрь 2 лунё английской бомбардировщикъяс нүйдисны пасыкыд операцияяс Германия, Италия, Голландия, Франция территорияяс весытёд. Бомбардировка подвергнитиси военой заводъяс Мюнхенъын, Штутгартын, Лейпцигъын да мүкбд пунктъясын, а сидж жё уна лыда аэроромъяс.

Германской сообщениеяс серти август 24 лунсянъ 31 лунёда ускодёма 515 английской самолёт, германской авиация воштис 144 самолёт. Английской даннойяс серти жё, август 25 лунсянъ 31 лунёда ускодёма 293 германской самолёт, английской военно-воздушной вынъяс воштиси 118 машина.

(ТАСС).

Англо-американской соглашение

Сентябрь 2 лунё Вашингтонъын(США)Англия да Соединённой Штатъяс костын вёлі кырымалёма соглашение, коди предусмотрито Англиялы 50 американской эсминец пыржо сетём. Англия предоставляйто Соединённой Штатъяслы арендао 99 во кежлө некымын военно-морской да воздушной базаас англичской территории яс вылыш.

* * *

США-са морской министерство йёздіс, мый США-ын Англиялы сестасы эсминецъяс пол-

нёй вооружениеён канадской портъясын, кёні найёс английской команда примитас.

Кыдзи юртё американской печать, Англиялы сетан эсминецъяс стройтому 20 во сайын. Быд эсминецлён водоизмещениес—1200 тонн, командаасы состоятот 125 мортысъ. Быд эсминец вооружитому 4 орудиеён, зенитной орудиеён да пулемётъясын.

Тайё 50 эсминецсö получитомён Англиялон лоё 200 эсминец.

(ТАСС).

Отв. редактор С. ПОПОВ.